

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

ZEP CONCENTRATED VEHICLE & BOAT CLEANER 1GL_4CT

Versión 1.2

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión
04/27/2025

SECCIÓN 1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y DE LA COMPAÑÍA

Nombre del Material : ZEP CONCENTRATED VEHICLE & BOAT CLEANER
1GL_4CT

Número del material : CAVBW1284

Informaciones sobre el fabricante o el proveedor

Compañía : Zep Inc.

Dirección : 350 Joe Frank Harris Parkway, SE
Emerson, GA 30137

Teléfono : Servicios de cumplimiento - 877-428-9937

Teléfonos de emergencia

Para información de la ficha de datos de seguridad : Servicios de cumplimiento - 877-428-9937

Para emergencia médica : Número gratuito 877-541-2016 – todas las llamadas son grabadas

Para emergencia de transporte : CHEMTREC: 800-424-9300 – Todas las llamadas son grabadas. En el Distrito de Columbia 202-483-7616

Uso recomendado del producto químico y restricciones de uso

SECCIÓN 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Revisión de la Emergencia

Aspecto	líquido
Color	rojo, naranja
Olor	suave

Clasificación según SGA (GHS)

Irritación ocular : Categoría 2A

Toxicidad específica en determinados órganos - exposiciones repetidas (Inhalación) : Categoría 2

Etiqueta SGA (GHS)

Pictogramas de peligro :



Palabra de advertencia : Atención

Indicaciones de peligro : H319 Provoca irritación ocular grave.
H373 Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

ZEP CONCENTRATED VEHICLE & BOAT CLEANER 1GL_4CT

Versión 1.2

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión
04/27/2025

prolongadas o repetidas si se inhala.

Consejos de prudencia

: **Prevención:**

P260 No respirar el polvo/ el humo/ el gas/ la niebla/ los vapores/ el aerosol.

P264 Lavarse la piel concienzudamente tras la manipulación.

P280 Llevar gafas/ máscara de protección.

Intervención:

P305 + P351 + P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.

P314 Consultar a un médico en caso de malestar.

P337 + P313 Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.

Eliminación:

P501 Eliminar el contenido/recipiente en conformidad con la reglamentación local.

SECCIÓN 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Sustancia / Mezcla : Mezcla

Componentes peligrosos

Nombre químico	No. CAS	Concentración [%]
carbonato de sodio	497-19-8	$\geq 1 - < 3$
etilendiaminotetraacetato de tetrasodio	64-02-8	$\geq 1 - < 3$

Los porcentajes exactos de las sustancias declaradas son secretos comerciales.

SECCIÓN 4. PRIMEROS AUXILIOS

Recomendaciones generales : Retire a la persona de la zona peligrosa.
Mostrar esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio.
No deje a la víctima desatendida.
Consultar un médico.

Si es inhalado : En caso de inconsciencia, colocar en posición de recuperación y pedir consejo médico.
Si los síntomas persisten consultar a un médico.

En caso de contacto con la piel : Lávese inmediatamente con agua abundante.
Si continúa la irritación de la piel, llamar al médico.
Quitar la ropa y los zapatos contaminados.
Lavar la ropa antes de reutilizarla.

En caso de contacto con los ojos : Enjuagar inmediatamente con abundante agua, también debajo de los párpados, al menos durante 15 minutos.
Retirar las lentillas.

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

ZEP CONCENTRATED VEHICLE & BOAT CLEANER 1GL_4CT

Versión 1.2

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión
04/27/2025

	<p>Proteger el ojo no dañado. Manténgase el ojo bien abierto mientras se lava. Si persiste la irritación de los ojos, consultar a un especialista.</p>
Por ingestión	<p>: Mantener el tracto respiratorio libre. NO provocar el vómito al menos de hacerlo bajo el control de un médico o del centro de control de envenenamiento. Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente. Si los síntomas persisten consultar a un médico.</p>
Principales síntomas y efectos, agudos y retardados	<p>: Los efectos dependen de la dosis, la concentración y el tiempo de contacto de la exposición. Efectos inmediatos y demorados. Los síntomas podrían incluir irritación, erupciones, dolor y picazón. Provoca irritación ocular grave. Ver todos los peligros potenciales en la Sección 2 de la SDS.</p>
Notas para el médico	<p>: Tratar según los síntomas. La manifestación de síntomas podría demorarse.</p>

SECCIÓN 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción apropiados	<p>: Usar agua pulverizada, espuma resistente al alcohol, polvo seco o dióxido de carbono.</p>
Medios de extinción no apropiados	<p>: Chorro de agua de gran volumen</p>
Peligros específicos en la lucha contra incendios	<p>: No permita que las aguas de extinción entren en el alcantarillado o en los cursos de agua.</p>
Productos de combustión peligrosos	<p>: Dióxido de carbono (CO₂) Monóxido de carbono Humo</p>
Métodos específicos de extinción	<p>: Usar medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias del local y a sus alrededores.</p>
Otros datos	<p>: Procedimiento estándar para fuegos químicos. Usar medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias del local y a sus alrededores.</p>
Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios	<p>: Si es necesario, usar equipo de respiración autónomo para la lucha contra el fuego.</p>

SECCIÓN 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia	<p>: Utilícese equipo de protección individual.</p>
--	---

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

ZEP CONCENTRATED VEHICLE & BOAT CLEANER 1GL_4CT

Versión 1.2

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión
04/27/2025

- | | |
|--|---|
| Precauciones relativas al medio ambiente | : Impedir nuevos escapes o derrames si puede hacerse sin riesgos. |
| Métodos y material de contención y de limpieza | : Recojer con un producto absorbente inerte (por ejemplo, arena, diatomita, fijador de ácidos, fijador universal, serrín). Guardar en contenedores apropiados y cerrados para su eliminación. |

SECCIÓN 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

- | | |
|---------------------------------------|---|
| Consejos para una manipulación segura | : No respirar vapores/polvo.
Evítese el contacto con los ojos y la piel.
Equipo de protección individual, ver sección 8.
No fumar, no comer ni beber durante el trabajo.
Eliminar el agua de enjuague de acuerdo con las regulaciones nacionales y locales. |
| Condiciones para el almacenaje seguro | : Conservar el envase herméticamente cerrado en un lugar seco y bien ventilado.
Las instalaciones eléctricas y los materiales de trabajo deben estar conforme a las normas de seguridad. |
| Materias que deben evitarse | : Ningún material a mencionar especialmente. |

SECCIÓN 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/ PROTECCIÓN INDIVIDUAL

Componentes con valores límite ambientales de exposición profesional.

No contiene sustancias con valores límites de exposición profesional.

- | | |
|------------------------------|--|
| Medidas de ingeniería | : ventilación eficaz en todas las áreas de proceso |
|------------------------------|--|

Protección personal

- | | |
|-------------------------|---|
| Protección respiratoria | : Utilice protección respiratoria a menos que exista una ventilación de escape adecuada o a menos que la evaluación de la exposición indique que el nivel de exposición está dentro de las pautas recomendadas. |
| Protección de las manos | |
| Material | : Guantes protectores |
| Observaciones | : La conveniencia para un lugar de trabajo específico debe de ser tratada con los productores de los guantes de protección. |
| Protección de los ojos | : Es necesario que haya acceso disponible a agua limpia para enjuagar los ojos, las opciones incluyen: estaciones de lavado de ojos o duchas, o botellas para el lavado de ojos con agua pura. |
| | Gafas de seguridad ajustadas al contorno del rostro |

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

ZEP CONCENTRATED VEHICLE & BOAT CLEANER 1GL_4CT

Versión 1.2

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión
04/27/2025

Protección de la piel y del cuerpo	: Indumentaria impermeable Elegir una protección para el cuerpo según la cantidad y la concentración de la sustancia peligrosa en el lugar de trabajo.
Medidas de higiene	: No comer ni beber durante su utilización. No fumar durante su utilización. Lávense las manos antes de los descansos y después de terminar la jornada laboral.

SECCIÓN 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Aspecto	: líquido
Color	: rojo, naranja
Olor	: suave
Umbral olfativo	: (valor) no determinado
pH	: 10.5 - 11.5
Punto de fusión/ punto de congelación	: Sin datos disponibles
Punto de ebullición	: 101.6 °C
Punto de inflamación	: no se inflama
Tasa de evaporación	: (valor) no determinado
Límite superior de explosividad	: Sin datos disponibles
Límites inferior de explosividad	: Sin datos disponibles
Presión de vapor	: Sin datos disponibles
Densidad relativa del vapor	: Sin datos disponibles
Densidad	: 1.03 g/cm3
Solubilidad(es)	
Solubilidad en agua	: soluble
Solubilidad en otros disolventes	: (valor) no determinado
Coeficiente de reparto n-octanol/agua	: Sin datos disponibles
Temperatura de auto-inflamación	: (valor) no determinado
Descomposición térmica	: Sin datos disponibles
Viscosidad	
Viscosidad, cinemática	: Sin datos disponibles

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

ZEP CONCENTRATED VEHICLE & BOAT CLEANER 1GL_4CT

Versión 1.2

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión
04/27/2025

SECCIÓN 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad	: Estable
Estabilidad química	: Estable en condiciones normales.
Posibilidad de reacciones peligrosas	: No se descompone si se almacena y aplica como se indica.
Condiciones que deben evitarse	: Sin datos disponibles
Materiales incompatibles	: Ninguno(a).
Productos de descomposición peligrosos	: No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

SECCIÓN 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Efectos potenciales para la Salud

Condición Médica Agravada	: Ninguna conocida.
Síntomas de la sobreexposición	: Los efectos dependen de la dosis, la concentración y el tiempo de contacto de la exposición. Efectos inmediatos y demorados. Los síntomas podrían incluir irritación, erupciones, dolor y picazón. Provoca irritación ocular grave. Ver todos los peligros potenciales en la Sección 2 de la SDS. Tratar según los síntomas. La manifestación de síntomas podría demorarse.

Carcinogenicidad:

IARC	No se identifica ningún componente de este producto, que presente niveles mayores que o igual a 0,1% como agente carcinógeno humano probable, posible o confirmado por la (IARC) Agencia Internacional de Investigaciones sobre Carcinógenos.
ACGIH	No se identifica ningún componente de este producto, que presente niveles mayores que o el igual a 0,1% como cancerígeno o como carcinógeno potencial por la ACGIH.
OSHA	Ningún componente de este producto está presente en niveles superiores o iguales al 0,1 % por lo que no se encuentra en la lista de OSHA de carcinógenos regulados.
NTP	En este producto no se identifica ningún componente, que presente niveles mayores que o iguales a 0.1%, como agente carcinógeno conocido o anticipado por el (NTP) Programa Nacional de Toxicología.

Toxicidad aguda

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

ZEP CONCENTRATED VEHICLE & BOAT CLEANER 1GL_4CT

Versión 1.2

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión
04/27/2025

Producto:

Toxicidad oral aguda : Estimación de la toxicidad aguda : > 5,000 mg/kg
Método: Método de cálculo

Componentes:

carbonato de sodio:

Toxicidad oral aguda : DL50 Oral Rata: 4,090 mg/kg

Toxicidad aguda por inhalación : CL50 Rata: 5,750 mg/l
Tiempo de exposición: 2 h

Corrosión o irritación cutáneas

Producto:

Observaciones: Puede irritar la piel.

Lesiones o irritación ocular graves

Producto:

Observaciones: Grave irritación de los ojos

Sensibilización respiratoria o cutánea

Sin datos disponibles

Mutagenicidad en células germinales

Sin datos disponibles

Carcinogenicidad

Sin datos disponibles

Toxicidad para la reproducción

Sin datos disponibles

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

Sin datos disponibles

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida

Componentes:

etilendiaminotetraacetato de tetrasodio:

Vía de exposición: Inhalación

Valoración: Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

Toxicidad por aspiración

Sin datos disponibles

Otros datos

Producto:

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

ZEP CONCENTRATED VEHICLE & BOAT CLEANER 1GL_4CT

Versión 1.2

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión
04/27/2025

Observaciones: Sin datos disponibles

SECCIÓN 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Ecotoxicidad

Sin datos disponibles

Persistencia y degradabilidad

Sin datos disponibles

Potencial de bioacumulación

Producto:

Coeficiente de reparto n-octanol/agua : Observaciones: Sin datos disponibles

Movilidad en el suelo

Sin datos disponibles

Otros efectos adversos

Sin datos disponibles

Producto:

Regulacion

De acuerdo con las Regulaciones de Estados Unidos, se encuentra incluído en el listado de 40 CFR Protection of Environment; Part 82 Protection of Stratospheric Ozone - CAA Section 602 Class I Substances

Observaciones

Este producto no contiene, ni ha sido fabricado con ODS (Substancias que Dañan la capa de Ozono) Clase I o Clase II, tal como se define en el Acta del Aire Limpio de los EE.UU. Sección 602 (40 CFR 82, Subpt. A, Ap.A + B).

Información ecológica complementaria : Sin datos disponibles

SECCIÓN 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Métodos de eliminación.

Residuos

: No se debe permitir que el producto penetre en los desagües, tuberías, o la tierra (suelos).
No contaminar los estanques, rios o acequias con producto químico o envase usado.
Eliminar, observando las normas locales en vigor.

Envases contaminados

: Vaciar el contenido restante.
Eliminar como producto no usado.

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

ZEP CONCENTRATED VEHICLE & BOAT CLEANER 1GL_4CT

Versión 1.2

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión
04/27/2025

No reutilizar los recipientes vacíos.

SECCIÓN 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Transportation Regulation: 49 CFR (USA):
NO REGULADAS COMO MERCANCÍAS PELIGROSAS O MATERIALES PELIGROSOS

Transportation Regulation: IMDG (Vessel):
NO REGULADAS COMO MERCANCÍAS PELIGROSAS O MATERIALES PELIGROSOS

Transportation Regulation: IATA (Cargo Air):
NO REGULADAS COMO MERCANCÍAS PELIGROSAS O MATERIALES PELIGROSOS

Transportation Regulation: IATA (Passenger Air):
NO REGULADAS COMO MERCANCÍAS PELIGROSAS O MATERIALES PELIGROSOS

Transportation Regulation: TDG (Canada):
NO REGULADAS COMO MERCANCÍAS PELIGROSAS O MATERIALES PELIGROSOS

El producto tal y como se entrega al cliente cumple con los requisitos de embalaje para envío por tierra bajo la normativa del Departamento de Transporte (DOT, por sus siglas en inglés), de los EE. UU. Las clasificaciones de transporte adicional antes mencionadas solo son para referencia, y no constituyen una certificación o garantía de la idoneidad del embalaje para el envío bajo estos reglamentos alternativos de transporte.

SECCIÓN 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

TSCA list : Ninguna sustancia está sujeta a la Regla de Nuevo Uso Significante.

Ninguna sustancia está sujeta a los requisitos en materia de notificación de exportación TSCA 12(b).

EPCRA - Acta para el Derecho a Saber Comunitario y de Planificación de Emergencias

CERCLA Cantidad Reportable

Componentes	No. CAS	Component RQ (lbs)	Calculated product RQ (lbs)
hidróxido de sodio	1310-73-2	1000	*

*: El RQ calculado excede el límite máximo alcanzable y realista.

SARA 304 Sustancias extremadamente peligrosas Cantidad Reportable

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

ZEP CONCENTRATED VEHICLE & BOAT CLEANER 1GL_4CT

Versión 1.2

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión
04/27/2025

Este material no contiene ningún componente en la sección 304 EHS RQ .

SARA 311/312 Peligros : Lesiones oculares graves o irritación ocular
Toxicidad específica de órganos blanco (exposición simple o repetida)

SARA 302 : Este material no contiene productos químicos sujetos a los requisitos reportados por SARA Título III, sección 302.

SARA 313 : Este material no contiene ningún componente químico con los conocidos números CAS que exceden el umbral de los niveles reportados (De Minimis) establecidos por SARA título III, sección 313.

Prop. 65 de California



ADVERTENCIA: Este producto puede exponer a usted a sustancias químicas incluyendo etilbenceno, que es/son conocida/s por el Estado de California como causante/s de cáncer. Para mayor información ir a www.P65Warnings.ca.gov.

Los componentes de este producto están presentados en los inventarios siguientes:

DSL Todos los componentes de este producto están en la lista canadiense DSL
TSCA En el Inventario TSCA

Para obtener información sobre el estado de las notificaciones de país para otras regiones, contacte al grupo normativo del fabricante.

Acrónimos de inventario y leyenda del área de validez:

TSCA (Estados Unidos), DSL (Canadá), NDSL (Canadá)

SECCIÓN 16. OTRA INFORMACIÓN

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

ZEP CONCENTRATED VEHICLE & BOAT CLEANER 1GL_4CT

Versión 1.2

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión
04/27/2025

Otros datos

NFPA:

SALUD	2
INFLAMABILIDAD	0
INESTABILIDAD	0
PELIGRO ESPECIAL.	

0 = no significativo, 1 =Ligero,
2 = Mediano, 3 = Alto
4 = Extreme

HMIS III:

SALUD	2*
INFLAMABILIDAD	0
PELIGRO FÍSICO	0

0 = no significativo, 1 =Ligero,
2 = Mediano, 3 = Alto
4 = Extreme, * = Crónico

OSHA - Etiqueta con GHS información:

Pictogramas de peligro



Peligro para la
salud

Signo de
exclamación

Palabra de advertencia
Indicaciones de peligro

: **Atención:**
: Provoca irritación ocular grave. Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas si se inhala.

Consejos de prudencia

: **Prevención:** No respirar el polvo/ el humo/ el gas/ la niebla/ los vapores/ el aerosol. Lavarse la piel concienzudamente tras la manipulación. Llevar gafas/ máscara de protección.
Intervención: EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Consultar a un médico en caso de malestar. Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.

Eliminación: Eliminar el contenido/recipiente en conformidad con la reglamentación local.

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

ZEP CONCENTRATED VEHICLE & BOAT CLEANER 1GL_4CT

Versión 1.2

Fecha de revisión 10/01/2023

Fecha de impresión
04/27/2025

Versión:	1.2
Fecha de revisión:	10/01/2023
Fecha de impresión:	04/27/2025

Creemos que las declaraciones, información y recomendaciones contenidas en el presente son confiables, pero se dan sin garantía de ningún tipo. La información en este documento aplica a esta material en específico tal y como se suministró. Pudiera no ser válida para este material si se utiliza en combinación con cualquier otro material. Los usuarios deberán hacer sus propias investigaciones para determinar la adecuabilidad y aplicabilidad de la información para su objetivo en particular. Esta ficha de datos de seguridad ha sido elaborada por la organización de servicios de cumplimiento que soporta a este fabricante, proveedor o distribuidor.